

To: **China Construction Bank (Asia) Corporation Limited** ("the Bank")
 致: **中國建設銀行(亞洲)股份有限公司** ("本行")



ONLINE BANKING & MOBILE BANKING / BANK BY PHONE SERVICES APPLICATION / MAINTENANCE FORM - FOR PERSONAL OR SOLE PROPRIETOR

「網上銀行」及「流動理財」/「電話銀行」服務申請/更改表格 - 個人或獨資企業客戶

Date 日期: 2013/07/31

Please note 請注意:-

- Please read all the following terms before signing and return the completed form to "China Construction Bank (Asia) Corporation Limited, G.P.O. Box 133 Hong Kong" or any of the Bank's branches.
 填寫表格前,請詳閱以下條款,並請寄回香港郵政總局信箱一三三號「中國建設銀行(亞洲)股份有限公司」收,或交回本行之任何一間分行。
- Maintenance processing time is around 1-3 working days upon China Construction Bank (Asia) Corporation Limited receive the form.
 服務更改所需的處理時間約為中國建設銀行(亞洲)股份有限公司收到表格後的一至三個工作天。

Customer Name 客戶姓名: Wang Wen

Customer Number (CIF) 客戶號碼: _____

Online Banking & Mobile Banking / Bank By Phone Services Customer ID^ wang_wen13
 「網上銀行」、「流動理財」或「電話銀行」服務客戶名稱^: _____

^ Applicable to Maintenance Only. 只適用於更改服務

Section 1 - ELECTRONIC BANKING SERVICE 「電子理財」服務	Bank Use
<p>Service Selected: 請選擇所需服務:</p> <p><input type="checkbox"/> Online Banking, Mobile Banking and Bank By Phone Services 「網上銀行」、「流動理財」及「電話銀行」服務</p> <p><input type="checkbox"/> Online Banking & Mobile Banking Service Only 「網上銀行」及「流動理財」服務</p> <p><input type="checkbox"/> Bank By Phone Service Only 「電話銀行」服務</p> <p><input type="checkbox"/> Please add 請增加</p> <p><input type="checkbox"/> Please activate 請啟動</p> <p><input type="checkbox"/> Please cancel 請取消</p> <p><input type="checkbox"/> Password acknowledged 確認收到密碼</p> <p><input type="checkbox"/> Please generate the Password 請重發私人密碼</p> <p><input type="checkbox"/> Customer ID Letter 客戶名稱</p> <p><input type="checkbox"/> To be collected at 擬在 _____ Branch 分行領取</p> <p><input type="checkbox"/> Password 私人密碼</p> <p><input type="checkbox"/> To be mailed to the correspondence address 請寄往通訊地址</p> <p>All newly opened individual accounts will be automatically linked to Online Banking, Mobile Banking and Bank By Phone Services. For other accounts (including Joint Account and non-newly opened individual account), customer please fill in the following information: 所有新開立之個人戶口均會自動連繫「網上銀行」、「流動理財」及「電話銀行」服務。其他戶口(包括聯名戶口及非新開立之個人戶口)客戶請填寫以下資料。</p> <p><input type="checkbox"/> Please add the following accounts 請增加以下戶口 Savings / Checking Accounts to be linked to the above service(s): 與以上服務聯繫之儲蓄 / 支票戶口¹:</p> <p>1 2 3 4 </p> <p><input type="checkbox"/> Securities Margin Trading Settlement Accounts to be linked to the above service(s): 與以上服務聯繫之證券孖展交易結算賬戶</p> <p><input type="checkbox"/> Existing Settlement Account 現有結算賬戶 <input type="checkbox"/> New Settlement Account (For joint account, please specify the account title _____) 新開立之結算賬戶(如聯名戶口,請註明聯名持有人為 _____)</p> <p><input type="checkbox"/> Please delete the following accounts 請刪除以下戶口</p> <p>1 2 3 4 </p>	<p>Branch</p> <p>PG BBP ID</p> <p>PG BBP PIN Seq#</p>
<p>Section 2A - Funds Transfer to Registered Accounts 轉賬款項至已登記戶口</p> <p>Apply Funds Transfer to Registered Accounts - Hong Kong 申請轉賬款項至已登記戶口 - 香港</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Funds Transfer to Registered Third Party Account in CCB (Asia) 轉賬款項到(亞洲)開立的已登記第三者戶口 <input type="checkbox"/> Funds Transfer to Registered Account in other banks 轉賬款項到其他銀行開立的已登記戶口</p> <p>Please add the following accounts to my transfer portfolio (subject to a maximum of 20 accounts each) 請將以下戶口設定為本人的轉賬戶口(已登記戶口的數量最多為各20個)</p> <p>1 0 0 9 - 8 4 5 - 0 0 6 1 2 3 4 5 6 Currency 港幣 港幣 (HKD/USD) (港元或美元) Account Name 戶口姓名: <u>Abc Securities Brokerage Ltd</u></p> <p>(Bank Code* - Branch Code* - Account Number) (銀行編號* - 分行編號* - 賬戶號碼)</p> <p>2 - - Currency 港幣 (HKD/USD) (港元或美元) Account Name 戶口姓名: _____</p> <p>(Bank Code* - Branch Code* - Account Number) (銀行編號* - 分行編號* - 賬戶號碼)</p> <p>Please set my daily limit for registered account transfer to HKD _____ (Maximum: HKD500,000 or its equivalent) 請設定本人的已登記戶口每日轉賬限額為 <u>\$500,000 港幣</u> (現時上限為 500,000 港元或其等值貨幣) (Daily transfer limit must be filled-in, otherwise it will not be processed. (必須填寫轉賬限額,否則您的指示不獲辦理。)</p> <p><small>* Applicable to Interbank Funds Transfer only. 只適用於跨行轉賬。</small></p>	

必須為英文名稱

Apply Funds Transfer to Registered Accounts - Overseas 申請轉賬款項至已登記戶口 - 海外

Funds Transfer to Registered Accounts Maintained Overseas 轉賬款項到海外開立的已登記戶口

Please add the following beneficiary details to my registered overseas transfer portfolio (subject to a maximum of 20 accounts)
 (Security Token is not required for funds transfer to below registered overseas accounts)
 請將以下收款人資料設定為本人的已登記海外戶口(已登記戶口的數量最多為20個)(轉賬至以下已登記海外戶口無須使用保安編碼器)

Beneficiary Account No. 受益人戶口號碼	Beneficiary Name 受益人姓名	Country 國家	City 城市	Receiving Bank 收款銀行
1. _____	_____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____	_____

Please set my daily limit for registered account transfer to HKD _____ (Maximum: HKD500,000 or its equivalent)
 請設定本人的已登記戶口每日轉賬限額為 _____ (現時上限為 500,000 港元或其等值貨幣)
 (Daily transfer limit must be filled-in, otherwise it will not be processed. 必須填寫轉賬限額,否則您的指示不獲辦理。)

553H(6/13)